



Gemeinde Magden

# Einladung zur Gemeindeversammlung

**Mittwoch, 18. Juni 2025, Gemeindesaal**  
Ortsbürgerversammlung um 19:30 Uhr  
Einwohnergemeindeversammlung um 20:00 Uhr



# Vorwort

## Sehr geehrte Stimmberechtigte

Sie halten die Einladung zur Gemeindeversammlung vom Mittwoch, 18. Juni 2025, in den Händen. Format, Umfang und Layout wurden überarbeitet und die Inhalte kompakt zusammengetragen. Die neu gestaltete Kurzbotschaft entspricht heutigen Anforderungen und Standards und ermöglicht es uns, Sie kompakt, transparent und gut verständlich über unsere Traktanden zu informieren. Sie finden auf den folgenden Seiten die Traktandenliste, die Kurzfassung der Rechnung 2024 sowie die weiteren Anträge für die Gemeindeversammlung. Die detaillierten Informationen zu den einzelnen Traktanden können Sie auf unserer Website [www.magden.ch/gemeindeversammlung](http://www.magden.ch/gemeindeversammlung) einsehen und herunterladen.

Wer weiterhin sämtliche Unterlagen in gedruckter Form wünscht, kann diese gerne bei der Gemeindeverwaltung bestellen oder direkt vor Ort abholen. Melden Sie sich per E-Mail ([gemeindekanzlei@magden.ch](mailto:gemeindekanzlei@magden.ch)) oder Telefon (061 845 89 10).

**Wir bitten Sie, den Stimmrechtsausweis/die Stimmrechtsausweise abzutrennen und zur Gemeindeversammlung mitzunehmen.**

Ich hoffe, dass Ihnen die neue Einladung gefällt und freue mich, möglichst viele von Ihnen am 18. Juni im Gemeindegemeinschaftssaal zu sehen. Nehmen Sie Ihr Recht auf Mitbestimmung wahr und beteiligen Sie sich aktiv am politischen Geschehen in unserem Dorf.

Im Namen des ganzen Gemeinderates danke ich Ihnen für Ihr Interesse und wünsche Ihnen gute Lektüre.

Magden, 5. Mai 2025



**Carole Binder-Meury**  
Gemeindepräsidentin

---

Nehmen Sie Ihren Stimmrechtsausweis mit an die Gemeindeversammlung

---

# Traktandenliste

## Traktanden Ortsbürgergemeindeversammlung

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 29.11.2024
2. Rechenschaftsbericht 2024
3. Jahresrechnung 2024
4. Varia

---

## Traktanden Einwohnergemeindeversammlung

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 29.11.2024
2. Rechenschaftsbericht 2024
3. Jahresrechnung 2024
4. Kreditabrechnung «Instandstellung der Gemeindestrasse Schildmatt und Ersatz der Wasserleitung»
5. Kreditabrechnung «Instandstellung der Gemeindestrasse Weissweg und Ersatz der Wasserleitung»
6. Kreditabrechnung «Hangrutschsicherung beim Hermlestenweg»
7. Zusatzkredit «Umbau Postautohaltestellen Post nach BehiG»
8. Verpflichtungskredit «generationenübergreifender Begegnungsort beim Regenklärbecken»
9. Verpflichtungskredit «Pumptrack Schibelacher»
10. Verpflichtungskredit «Periodische Wiederinstandstellung (PWI)»
11. Varia

Wünschen  
Sie mehr  
Informationen?

Neu erhalten Sie die Einladung zur Gemeindeversammlung in Form einer Kurzbotschaft. Die detaillierten Informationen zu den einzelnen Traktanden finden Sie über den nebenstehenden QR-Code auf [www.magden.ch/gemeindeversammlung](http://www.magden.ch/gemeindeversammlung). Falls Sie sämtliche Unterlagen in gedruckter Form wünschen oder Fragen haben, kontaktieren Sie bitte die Gemeindeverwaltung per E-Mail ([gemeindekanzlei@magden.ch](mailto:gemeindekanzlei@magden.ch)) oder Telefon (061 845 89 10) beziehungsweise besuchen Sie uns am Schalter im Gemeindehaus.



An der Gemeindeversammlung steht eine Induktionsschleife (Hearing Loop) zur Verfügung. Bitte erscheinen Sie frühzeitig, falls Sie dieses unterstützende Hörsystem nutzen möchten.

## Ortsbürgergemeindeversammlung

### 1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 29.11.2024

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 29.11.2024 wurde durch den Gemeinderat geprüft und für in Ordnung befunden. Dieses kann während der Schalteröffnungszeiten auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

**Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung des Protokolls.**

### 2. Rechenschaftsbericht 2024

**Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung des Rechenschaftsberichtes 2024.**

### 3. Jahresrechnung 2024

Aufgrund des guten Betriebsergebnisses ist eine Einlage ins Eigenkapital in Höhe von rund CHF 62'100 (Budget 2024: CHF 12'400) möglich.

**Der Gemeinderat und die Finanzkommission beantragen die Genehmigung der Jahresrechnung 2024.**

### 4. Varia

Der Gemeinderat gibt einen Überblick zu laufenden Projekten und informiert über aktuelle Themen. Die Auskünfte stehen in keinem direkten Zusammenhang mit den traktandierten Geschäften.

## Einwohnergemeindeversammlung

### 1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 29.11.2024

Das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 29.11.2024 wurde durch den Gemeinderat geprüft und für in Ordnung befunden. Dieses kann während der Schalteröffnungszeiten auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

**Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung des Protokolls.**

### 2. Rechenschaftsbericht 2024

**Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung des Rechenschaftsberichtes 2024.**

### 3. Jahresrechnung 2024

Die Erfolgsrechnung 2024 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 1,13 Mio. ab – und damit deutlich besser als budgetiert. Auf der Ertragsseite liegen die Steuererträge um rund CHF 0,90 Mio. höher als im Vorjahr. Zudem erfolgte eine einmalige hohe Rückerstattung von Sozialhilfebeiträgen. Der betriebliche Aufwand liegt 2024 auf dem budgetierten Niveau, allerdings CHF 1,33 Mio. höher als im Vorjahr. Wesentlicher Faktor auf der Aufwandsseite ist der wenig beeinflussbare Transferaufwand (rechtlich/vertraglich festgelegte sowie gebundene Ausgaben), der gegenüber Vorjahr nochmals um rund CHF 0,60 Mio. angestiegen ist.

Die Nettoinvestitionen der Gemeinde liegen bei knapp CHF 2,40 Mio. Die grössten Investitionen (knapp CHF 2 Mio.) betreffen den Werkhof, das Feuerwehrmagazin und die Halle Juch. Die Investitionen konnten nicht vollständig aus der laufenden Rechnung finanziert werden, rund CHF 0,40 Mio. gingen zu Lasten des Vermögens.

Das Finanzvermögen der Gemeinde lag per 31.12.2024 bei rund CHF 22 Mio. Die hohe Liquidität wird für die laufenden Verbindlichkeiten und für die anstehenden Nettoinvestitionen im Jahr 2025 von knapp CHF 8 Mio. benötigt.

<b>Erfolgsrechnung (ohne Spezialfinanzierungen)</b>		<b>Rechnung 2024</b>	<b>Budget 2024</b>	<b>Rechnung 2023</b>
Total betrieblicher Aufwand	in TCHF	18'442	18'382	17'115
Total betrieblicher Ertrag	in TCHF	18'253	17'108	16'783
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>in TCHF</b>	<b>-189</b>	<b>-1'274</b>	<b>-332</b>
Finanzaufwand	in TCHF	143	105	248
Finanzertrag	in TCHF	251	176	211
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>in TCHF</b>	<b>108</b>	<b>72</b>	<b>-37</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>in TCHF</b>	<b>-81</b>	<b>-1'203</b>	<b>-369</b>
Ausserordentliches Ergebnis	in TCHF	1'213	1'213	1'255
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>in TCHF</b>	<b>1'132</b>	<b>10</b>	<b>887</b>

**Der Gemeinderat und die Finanzkommission beantragen die Genehmigung der Jahresrechnung 2024.**

#### **4. Kreditabrechnung «Instandstellung der Gemeindestrasse Schildmatt und Ersatz der Wasserleitung»**

		<b>Strassenbau</b>	<b>Wasserwerk</b>
Verpflichtungskredit 2.12.2022	in CHF	328'300	239'100
Bruttoanlagekosten	in CHF	237'232	117'784
Kreditunterschreitung	in CHF	91'068	121'316

**Der Gemeinderat und die Finanzkommission beantragen die Genehmigung der Kreditabrechnung «Instandstellung der Gemeindestrasse Schildmatt und Ersatz der Wasserleitung».**

#### **5. Kreditabrechnung «Instandstellung der Gemeindestrasse Weissweg und Ersatz der Wasserleitung»**

		<b>Strassenbau</b>	<b>Wasserwerk</b>
Verpflichtungskredit 2.12.2022	in CHF	314'800	365'100
Bruttoanlagekosten	in CHF	276'998	232'476
Kreditunterschreitung	in CHF	37'802	132'624

**Der Gemeinderat und die Finanzkommission beantragen die Genehmigung der Kreditabrechnung «Instandstellung der Gemeindestrasse Weissweg und Ersatz der Wasserleitung».**

#### **6. Kreditabrechnung «Hangrutschsicherung beim Hermlestenweg»**

Verpflichtungskredit 16.6.2023	in CHF	200'000
Bruttoanlagekosten	in CHF	177'901
Kreditunterschreitung	in CHF	22'099

**Der Gemeinderat und die Finanzkommission beantragen die Genehmigung der Kreditabrechnung «Hangrutschsicherung beim Hermlestenweg».**

## 7. Zusatzkredit «Umbau Postautohaltestellen Post nach BehiG»

Das Behindertengleichstellungsgesetz (BehiG) hat den Zweck, Benachteiligungen zu verringern oder zu beseitigen, denen Menschen mit Behinderungen ausgesetzt sind. Im Bereich des öffentlichen Verkehrs verlangt das Gesetz, dass bestehende Bauten und Anlagen grundsätzlich hindernisfrei sind. Für den entsprechenden Umbau der Postautohaltestellen Post fallen durch erschwerte Gegebenheiten (Bach, Parkplätze, Garagen, Fussgängerüberweg, etc.) zusätzliche Kosten für die Gemeinde in Höhe von CHF 57'000 an.

Verpflichtungskredit 4.12.2020	in CHF	147'000
Gemeindeanteil nach Projektüberarbeitung	in CHF	203'086
Rundungsdifferenz	in CHF	914
Zusatzkredit	in CHF	57'000

**Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung eines Zusatzkredites in Höhe von CHF 57'000 für den Umbau der Bushaltestellen Post nach BehiG.**

## 8. Verpflichtungskredit «generationenübergreifender Begegnungsort beim Regenklärbecken»

Beim Regenklärbecken soll ein generationenübergreifender Begegnungsort geschaffen werden. Der Begegnungsort soll ein attraktives Umfeld für die ältere Generation bieten und gleichzeitig den Spiel- und Bewegungsdrang der Kinder fördern. Zusätzlich werden bei der naturnahen Gestaltung des Begegnungsortes diverse Massnahmen zur Förderung der Biodiversität und der ökologischen Aufwertung berücksichtigt.

**Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung eines Verpflichtungskredits in Höhe von brutto CHF 140'000 mit Baupreisindex von 117.6 Punkten (Basis Schweizerischer Baupreisindex, Grossregion Nordwestschweiz, Oktober 2020 = 100) für den Bau des Begegnungsortes beim Regenklärbecken.**

## 9. Verpflichtungskredit «Pumptrack Schibelacher»

Auf Initiative des Vereins Jugendsport Supporter Magden (JSSM) soll im Gebiet Schibelacher ein Pumptrack (ein welliger Rundkurs für Velos, Trottinets, Skateboards usw.) entstehen. Die Anlage wurde so konzipiert, dass soziale Kontakte und Freizeitaktivitäten generationenübergreifend miteinander verbunden werden können. Auch hier wurde die sorgfältige ökologische Aufwertung der grosszügigen Grünflächen ins Projekt integriert.

Dank schriftlicher Sponsoringzusagen sowie in Anbetracht der bereits finanzierten Projektierungskosten in Höhe von CHF 15'000 betragen die Nettoinvestitionen der Gemeinde noch CHF 185'000.

**Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung eines Verpflichtungskredits in Höhe von brutto CHF 480'000 mit Baupreisindex von 117.6 Punkten (Basis Schweizerischer Baupreisindex, Grossregion Nordwestschweiz, Oktober 2020 = 100) für den Bau einer Pumptrackanlage im Gebiet Schibelacher.**

## 10. Verpflichtungskredit «Periodische Wiederinstandstellung (PWI)»

Das Flurwegennetz (Wege ausserhalb des Siedlungsgebiets) umfasst insgesamt rund 42 km Strassen und Wege (ca. 25 km asphaltiert und ca. 17 km gemergelt). Vom Flurwegennetz weisen rund 11 km (26 %) unzureichende Zustände aus und werden dem PWI und Erneuerungsprojekt zugewiesen. Die notfallmässige Sanierung von einzelnen Drainagen ist im Projektumfang ebenfalls berücksichtigt.

Die ausgewiesenen Nettoinvestitionen der Gemeinde betragen aufgrund der geschätzten Subventionen seitens Bund und Kanton noch CHF 1'460'850.

**Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung eines Verpflichtungskredits in Höhe von brutto CHF 2'100'000 mit Baupreisindex von 117.6 Punkten (Basis Schweizerischer Baupreisindex, Grossregion Nordwestschweiz, Oktober 2020 = 100) für die periodische Wiederinstandstellung (PWI) von Bodenverbesserungsanlagen bzw. landwirtschaftlichen Infrastrukturen.**

## 11. Varia

Der Gemeinderat gibt einen Überblick zu laufenden Projekten und informiert über aktuelle Themen. Die Auskünfte stehen in keinem direkten Zusammenhang mit den traktandierten Geschäften.